



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Økonomiforvaltningen

**BILAG 1**

## **Hvidbog og sammenfattende redegørelse**

Sagsnr.  
2011-50747

## **Høring vedrørende forslag til lokalplan for "Kraftværkshalvøen" med tilhørende tillæg til Kommuneplan 2009 samt miljøvurdering**

Dokumentnr.  
2011-793227

November 2011

### **Center for Byudvikling**

Rådhuset, 3. sal, 2  
1599 København V

Telefon  
3366 2873

E-mail  
CBI@okf.kk.dk

EAN nummer  
5798009800176

## **Indhold**

Indledning.....	3
Resumé af de indkomne høringssvar og forvaltningernes bemærkninger .....	4
Opsamling og konklusion.....	15
Sammenfattende redegørelse .....	17

## **Indledning**

Forslag til lokalplan ”Kraftværkshalvøen” med tilhørende kommuneplantillæg og miljøvurdering blev godkendt af Borgerrepræsentationen den 15. juni 2011 og har været i offentlig høring fra den 29. juni til den 29. september 2011. Et forslag til kommuneplantillæg med tilhørende VVM-redegørelse samt udkast til miljøgodkendelse for et nyt forbrændingsanlæg, udarbejdet af Miljøstyrelsen, der er myndighed på dette, var samtidig i høring.

Københavns Kommunes plangrundlag skal sikre, at Kraftværkshalvøen fastholdes og udvikles med anlæg, der producerer elektricitet og fjernvarme og behandler affald. Miljøstyrelsens plangrundlag skal sikre, at et nyt affaldsbehandlingscenter kan opføres og erstatte det eksisterende forbrændingsanlæg på Amagerforbrænding.

Der blev den 23. august 2011 afholdt informationsmøde om planforslagene. Der er i høringsperioden indkommet 17 høringssvar, heraf 7 fra myndigheder og 10 fra ejere, brugere mv.

## **Resumé af de indkomne høringsvar og forvaltningernes bemærkninger**

De indkomne høringsvar er fordelt på to grupper ”Offentlige myndigheder” og Ejere, brugere mv.”

### *Henvendelser fra offentlige myndigheder*

#### **1. E-mail af 22. september 2011 fra Miljøministeriet, Naturstyrelsen, Roskilde**

Naturstyrelsen bemærker, at overførsel af arealer til byzone kræver godkendelse fra Folketinget, jf. planlovens § 5 j, pkt. 1, hvorefter byudvikling i det indre storbyområde skal ske inden for eksisterende byzone. Det forventes at ske i forbindelse med vedtagelse af Fingerplan 2012.

Det bemærkes endvidere, at der ikke er overensstemmelse mellem miljøvurderingen og lokalplanen for så vidt angår formuleringen omkring landzone og overførsel til byzone, og at formuleringen i lokalplanen er den korrekte.

#### *Bemærkninger:*

Formuleringen i miljøvurderingen vil blive rettet, så den svarer til formuleringen i lokalplanredegørelsen.

#### **2. E-mail af 27. september 2011 fra Kystdirektoratet**

Kystdirektoratet bemærker, at kommunen ikke kan planlægges for en opfyldning på søterritoriet, da søterritoriet ikke er omfattet af planlovens regler. Planernes tegningsmateriale og tekst bør derfor tilrettes, så disse ikke omfatter søterritoriet. Alternativt skal det beskrives, at planerne kun er gældende for landområderne. Endvidere kan der ikke på baggrund af planen etableres en udvidelse af den eksisterende lystbådehavn. Dette kræver en tilladelse fra Kystdirektoratet, jf. § 16a, stk. 1, nr. 2 i kystbeskyttelsesloven.

#### *Bemærkninger:*

Forvaltningerne er opmærksom på de særlige regler, der gælder for søterritoriet. Lokalplanens bestemmelser gælder, når arealet er opfyldt. I en kommentar til § 3 er anført ”Når der foreligger et konkret projekt til opfyldninger foretager Kystdirektoratet, der er myndighed på søterritoriet, en VVM-screening af projektet og tager stilling til, om der skal udarbejdes en VVM-redegørelse”

#### **3. Brev af 26. september 2011 fra Amager Øst Lokaludvalg**

Udvalget bemærker, at det foreliggende forslag til nybygning af Amagerforbrænding ser fornuftigt ud. Med nybyggeriet vil man få et anlæg, der bedre kan leve op til miljøkrav til røgrensning og andet. Samtidig opnås en bedre energiøkonomi og fleksibilitet i forhold til

ændringer i affaldsmængder og afsætningsmuligheder for el og fjernvarme. Dog bør etableringen af et nyt anlæg medvirke til at fremme øget sortering og genbrug af affald, og udformningen af det nye anlæg skal medvirke til at sikre, at den samlede mængde affald, som tilføres anlægget med lastbiler, reduceres i forhold til i dag. Desuden bør man integrere en udbygning af geotermi, dvs. indarbejde et øget samarbejde med det eksisterende geotermianlæg på området.

Lokaludvalget lægger stor vægt på, at der udlægges et areal mod Margretheholm til rekreative formål, og at der muliggøres rekreative aktiviteter på taget af det nye forbrændingsanlæg. En skibakke og et udsigtspunkt 80 meter vil de gerne have i bydelen, som ellers er lidt flad.

Trafikken til den nye forbrænding skønnes at ville stige fra 800 biler pr. dag til 1.000 over en periode på nogle år i takt med stigende affaldsmængde. Lokalplanen angiver en stigning i kapacitet fra 440.000 t til 560.000 t årligt. En så stor del af affaldet som muligt bør derfor tilgå anlægget ad søvejen med pramme via opsamlingsstationer et eller flere steder ved kysten, f.eks. fra Nordhavn.

Lokaludvalget anbefaler, at det indføres i lokalplanen, at der kan anlægges en kanal som beskrevet i projektforslaget: ”Den Blå Sti”, en forbindelse mellem havnen og Amager Strandpark. Med en kanal gennem området og nogle broer kan der skabes mulighed for trafik med kano, kajak og en lille havnebus/færge.

#### *Bemærkninger:*

Lokalplanens underområde II fastlægges mod Forlandet til senere disponering, herunder reservation af et areal til en ca. 50 m bred trafikkorridor fra Forlandet til Refshaleøen. Området kan anvendes til tekniske anlæg og rekreative formål. Som det fremgår af bemærkningen til By & Havn hørings svar udgår deres landzone arealer af lokalplanen og derved også underområde III til offentlige formål. Med hensyn til rekreative faciliteter på tagfladen af det nye forbrændingsanlæg er der i lokalplanens § 4, stk. 1, pkt. c, skabt mulighed for at etablere rekreative funktioner, idrætsanlæg, herunder et skicenter. Endvidere skal tagfladen indrettes således, at mindst 30 pct. af fladen anvendes til rekreative formål og således, at der er offentlig adgang hele vejen op til udsigtsplatformen.

Der er gennemført indledende forundersøgelser for rekreative anlæg og skicenter på taget af det nye forbrændingsanlæg, herunder besigtigelse af lignende skicenter-koncepter. Mulighederne for at realisere et skicenter skal undersøges videre i den kommende periode, hvor bl.a. forretningsplan udarbejdes og ejerforhold og bygherrerolle afklares.

Miljøstyrelsen anfører i deres sammenfattende redegørelse (bilag 4), at det er indarbejdet i VVM- redegørelsen, at en del af affaldet kan sejles til Amagerforbrænding, men at der hermed ikke er taget stilling til, hvordan man fremover vil tilrettelægge affaldsindsamlingen, herunder transporten til Amagerforbrænding.

#### **4. E-mail af 3.august 2011 fra Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen**

Forvaltningen har ingen bemærkninger til lokalplanforslaget.

#### **5. Brev af 28. september 2011 fra Københavns Museum**

Museet bemærker, at arbejder, der forudsætter udgravning i grunden, kan medføre påbud om midlertidig standsning af arbejdet i henhold til lov om museer mv. § 26 (beskyttelse af jordfaste fortidsminder).

Opmærksomheden henledes på, at Københavns Museum, som repræsentant for Kulturarvsstyrelsen og som ansvarlig museum, bør kontaktes i god tid, forinden et jordarbejde påbegyndes således, at behovet for arkæologisk forundersøgelse kan afklares med henblik på at imødegå påbud om midlertidig standsning af arbejdet.

Desuden henledes opmærksomheden på, at lokalplanens delområde II kommer meget nær ved fortidsmindet Christianshavns Vold, og at en del heraf ligger inden for beskyttelseslinjen omkring voldanlægget.

#### *Bemærkninger:*

Der er i afsnittet ”Tilladelser efter anden lovgivning” medtaget henvisning til museumsloven.

Med hensyn til beskyttelseslinjen omkring fortidsmindet Christianshavns Vold skal der i samme afsnit indsættes følgende ”Et mindre areal af underområde II ligger inden for 100 m fra fortidsmindebeskyttelseslinjen omkring Christianshavns Vold. Der må derfor uanset lokalplanens bestemmelser ikke foretages arbejder, der er omfattet af naturbeskyttelseslovens § 18, medmindre kommunen meddeler dispensation hertil eller Naturstyrelsen ændrer grænsen”.

#### **6. Brev af 28. september 2011 fra Københavns Energi**

KE kan med tilfredshed konstatere, at lokalplanforslaget ikke lægger hindringer i vejen for et nyt kraftvarmeværk på grund af bestemmelserne om bebyggelsesprocent, bygningsvolumen mv.

I lokalplanen bør det tydeliggøres, at der forventes etableret et nyt biomassefyret kraftvarmeværk på den grund, hvor Amagerforbrænding er placeret i dag. Kraftvarmeværket forventes opført i perioden fra 2017 – 2020 med henblik på kommerciel drift fra 2021. I den forbindelse er det vigtigt med anløbsfaciliteter til leverancer af biomasse til kraftvarmeværket.

Et biomassefyret kraftvarmeværk vil bestå af en kedelbygning, der er op til 70 meter i højden, røggasbygninger, som går op til 55 meter, et biomasse-lager, som går op til 45 meter, samt en skorsten, som vil blive 125 meter høj. Kedlen vil bl.a. skygge for den nye Amagerforbrænding set fra Prøvestenen.

Derudover bør det også nævnes i lokalplanen, at det overvejes at placere et geotermianlæg nord for matrikel nr. 566 Amagerbros Kvarter, København.

*Bemærkninger:*

Der er i lokalplanen beskrevet, at der kan opføres et kraftvarmeværk på det areal, hvor det nuværende forbrændingsanlæg ligger. Det vil dog forudsætte, at der tilvejebringes et nyt plangrundlag i form af en lokalplan samt et kommuneplantillæg med VVM redegørelse. Forvaltningen er enig, i at denne mulighed kan tydeliggøres, og situationsplanen på side 6 i lokalplanens redegørelsesdel ændres, så den mulige placering af et biomassefyret kraftvarmeværk bliver markeret. Desuden ændres illustrationsteksten på side 5 og tegning nr. 3 i overensstemmelse hermed. Det samme gælder placering af et eventuelt geotermianlæg.

**7. Brev af 29. september 2011 fra By & Havn**

By & Havn anfører, at deres arealer i forslaget til lokalplan er fastlagt til tekniske anlæg af offentlig, almen karakter, og man finder, at det giver meget begrænsede afsætningsmuligheder og ikke muliggør en anvendelse som den nuværende. Derfor anmodes om, at anvendelsesmulighederne udvides, så der fortsat kan ske udlejning til oplag, som for eksempel af jord, byggematerialer mv. Ligeledes anmodes om, at der muliggøres andre anvendelser, som lettere kan udnytte den indeholdte byggeret, og som eventuelt samtidig kan udgøre en buffer mellem Margretheholms boliger og de store tekniske anlæg.

Alternativt ønsker By & Havn, at deres areal udgår af lokalplanen.

Med hensyn til byggemulighederne finder selskabet, at det er uklart, hvilke krav, der knytter sig til udnyttelse af byggeretten. Derfor anmodes om, at bestemmelserne præciseres således, at det entydigt fremgår, hvad der gælder for arealerne.

Det muliggøres, at en del af Vindmøllevej nedlægges som vej og indrettes som grøn brandvej. Nedlæggelse af vejen betyder imidlertid uheldige begrænsninger af tilkørselsmulighederne til By & Havns arealer.

Endelig anføres det, at den gengivne situationsplan, hvor By & Havns arealer er vist som et sammenhængende grønt område, kan misfortolkes og derfor bør ændres.

*Bemærkninger:*

I Kommuneplan 2009 er By & Havns areal udlagt til Tekniske anlæg (T2-område). T-områder anvendes til tekniske anlæg af offentlig / almene karakter, såsom trafik- og kommunikations anlæg, forsynings-, miljø- og andre tekniske driftsanlæg. T2-T4-områder anvendes til forsynings- og rensningsanlæg, affaldsdeponering og affaldsbehandlingsanlæg, oplagspladser, garage- og værkstedsanlæg med dertil hørende administration. Bebyggelsesprocenten udgør 60 og den maksimale bygningshøjde 24. Arealet er i dag beliggende i landzone, hvorfor der kræves landzonetilladelse i forbindelse med etablering af aktiviteter.

Denne anvendelsesbestemmelse er i kommuneplantillægget og lokalplanen fastholdt, mens bebyggelsesprocenten er øget til 110 i overensstemmelse med de nye rammer i forslag til Kommuneplan 2011.

Med de ønsker, der forventes i fremtiden om anlæg til affaldshåndtering, skibsanløb med biomasse og oplagring heraf samt geotermi og lignende fastholdes kommuneplantillæggets bestemmelser om anvendelse til offentlige tekniske anlæg. Med hensyn til lokalplanen er der ikke aktuelt konkrete projekter på det pågældende areal, og det vil kunne udgå af lokalplanen uden konsekvenser for de øvrige anlægsprojekter. En del af arealet er beliggende i landzone og vil forblive i landzone, idet en zoneændring kun kan ske gennem en lokalplan. Den fremtidige regulering af området vil derfor ske gennem landzonetilladelse. Den øvrige del af området er omfattet af lokalplan nr. 65 og udgør under område B, der herved ikke ophæves for det pågældende område.

Vedrørende bemærkninger om byggemuligheder, findes der på baggrund af ovenstående ikke grundlag for, at justere § 6.

Vindmøllevej er i lokalplanen foreslået nedlagt som vej, fordi det grundareal, der er til stede for et nyt forbrændingsanlæg, er begrænset, idet det eksisterende anlæg først kan nedrives, når det nye er sat i drift. Endvidere er der taget hensyn til besøgende til forbrændingsanlægget samt ønsket om at separere trafikken. Lokalplanen hindrer ikke adgang til By & Havns arealer, og med de i lokalplanen fastlagte bestemmelser kan der ske yderligere vejudlæg, såfremt det er fornødent.

Situationsplanen i lokalplanens redegørelsesdel foreslås ændret således, at markeringen af By & Havns arealer med grøn farve bortfalder.

### ***Henvendelser fra ejere og brugere mv.***

#### **8. E-mail af 24. september 2011 samt e-mail af 28. september fra Christina A. Jørgensen**

Det bemærkes, at man bør tænke mere grønt med vedvarende energi. Dog er der ingen tvivl om, at det nye forbrændingsanlæg er mere effektivt og miljørigtigt end det nuværende, og at "vi" har brug for det. Men i tidens "grønne ånd" ville det være langt bedre, at arealerne, ud over forbrændingsanlægget, blev brugt til en "Energipark" med diverse grønne vedvarende energitiltag som solceller og jordvarme mm. end en "Industriell Forlystelsespark"

#### ***Bemærkninger:***

Det forudsættes, at arealerne i fremtiden fortsat skal anvendes til tekniske anlæg. Forslaget om en energipark er sympatiske og kan eventuelt indgå i et besøgscenter.

#### **9. Danmarks Naturfredningsforening**



Foreningen kritiserer, at VVM-redegørelsen ikke forholder sig til alternativer til forbrænding af affald, og at alternativerne ikke er tilstrækkeligt belyst til, at der kan træffes en afgørelse. DN ønsker en redegørelse af:

1. Det lave trin i affaldshierarkiet og manglende fokus på genanvendelse og forebyggelse
2. Andre former for elektricitetsproduktion
3. Andre former for varmeproduktion

*Bemærkninger:*

En nærmere redegørelse for dilemmaer ved byggeriet af et nyt forbrændingsanlæg fremgår af Teknik- og Miljøforvaltningens indstilling til Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen om Låneoptagelse til nyt forbrændingsanlæg. Affaldsforbrænding er i dag en god måde at nyttiggøre energien i affald, men generelt er det bedre miljømæssigt at udnytte ressourcerne via genanvendelse. Forvaltningens vurdering er, at der behov for et forbrændingsanlæg på Amager, men ønsker ikke at det nye anlæg bremser genanvendelse eller nye teknologier.

Der henvises endvidere til Miljøstyrelsens svar vedrørende VVM-redegørelsen, jf. bilag 3 til indstillingen.

**10. E-mail af 24. september 2011 fra Paloma Estrada**

Indsigeren bemærker, at Miljøstyrelsen i sin miljøvurdering konkluderer, ”at projektet ikke vil være til væsentlig gene i forhold til befolkning, afledte socioøkonomiske effekter, landskab, kulturmiljø, natur, vandmiljø, støj, skygger, trafik, luft og klima”, mens man faktisk forventer en 25 % stigning i den tunge trafik på Kløvermarksvej inden for en overskuelig årrække som direkte konsekvens af projektet.

Som kolonihaveejer med bolig direkte ud mod Kløvermarksvej er indsigeren en af de mindst 2000 borgere, som en stor del af året dagligt generes af den nuværende støj- og partikelforurening fra Kløvermarksvej. Af Miljøstyrelsens støjkort fremgår det, at Kløvermarksvej med sin blå farve allerede nu har et ”uacceptabelt højt støjniveau”. Det er ikke i overensstemmelse med Københavns Kommunes Støjhandlingsplan, hvoraf det fremgår, at ”målet for 2015 er, at alle københavnere skal kunne sove i fred for sundhedsskadelig støj fra trafikken”.

På den baggrund bør kommunen som betingelse for en tilladelse til opførelse af et nyt anlæg stille krav om, at man bekoster opsætning af støjvægge og belægning med støjdæmpende asfalt for at minimere støj- og luftforureningsgenerne for beboerne langs Kløvermarksvej.

*Bemærkninger:*

Som det fremgår af miljøvurderingen overskrides grænseværdierne i dag i kolonihaverne, men ved en udvidelse af forbrændingsanlægget vil støjbidraget 50 m fra vejen kun stige med 0,2 dB. Dette vil ikke være hørbart.

Endvidere forventes, trafikken til bl.a. Holmen og operaen omlagt ved at åbne for trafik via Prinsessegade, jf. Borgerrepræsentationens beslutning på mødet den 10. marts 2011 om at igangsætte en samlet proces for trafiksanering af Prinsessegade samt trafikbetjening af Holmen. Den omfatter bl.a. en nedlæggelse af busslusen på Holmen, hvilket vil betyde mindre trafik på Kløvermarksvej. Desuden bemærkes, at slidlaget (den øverste del af asfaltbelægningen) på Kløvermarksvej er planlagt udskiftet til en støjdæmpende type indenfor de næste fem år, hvilket typisk vil betyde en hørbar reduktion af vejtrafikstøjen.

#### **11. Brev af 26. september 2011 fra Vattenfall A/S**

Vattenfall ønsker mulighed for at udnytte det opfyldningsalternativ, der ligger på den østlige spids af Kraftværkshalvøen. Amagerværket er ved at etablere modtagefaciliteter for biomasse på havneanlægget på nordsiden, hvor det andet opfyldningsalternativ er vist. Med hensyn til ”Øvrig opfyldning” beliggende umiddelbart ved Amagerværkets olietanke bemærkes, at det ikke anses for velegnet til opfyldning, da Amagerværkets kølevandsudløbskanal er placeret i området. Det anbefales, at denne opfyldningsmulighed fjernes.

Vattenfall mener ikke, at det vil være hensigtsmæssigt at lukke Vindmøllevej, hverken i byggeperioden eller permanent. For så vidt angår den vist vej til matr. nr. 554 ibid. giver det indtryk af, at der fra matr. nr. 551 ibid. frem til matr. nr. 554 ibid. er tale om offentlig vej, hvilket ikke er tilfældet. Den største del af strækningen er kajanlæg. Det foreslås, at såvel tekst som kortbilag korrigeres således, at henvisninger til vejanlæg på Amagerværkets område udelades.

#### *Bemærkninger:*

Forvaltningerne vil på baggrund af ovenstående bemærkninger anbefale, at opfyldningen mod øst vælges, og at den alternative opfyldning mod nord udgår. Opfyldningen ved olietankene fastholdes som en mulighed. Det vurderes ikke at hindre en anvendelse som beskrevet af Vattenfall, idet en kølevandskanal vil kunne rørlægges.

Delvis nedlæggelse af Vindmøllevej vil ikke påvirke Vattenfalls mulighed for i tilfælde af uheld at have to adgangsveje til kraftværket.

I byggeperioden vil Vindmøllevej blive opretholdt forbi Amagerforbrænding og der vil blive etableret en port i heget både ved indkørsel til byggepladsen fra Vattenfalls side og ved udkørsel mod vest. Forbindelsen mellem Vindmøllevej og Kraftværksvej langs skel mellem Vattenfall og Amagerforbrænding vil blive åbnet for gennemkørsel. Når byggeriet er færdiggjort, vil der ved uheld forsat være mulighed at passere Amagerforbrænding via interne færdselsarealer. Den fastlagte vej over Amagerværkets arealer er nødvendig for at sikre lovmæssig vejadgang til selskabets ejendom matr. nr. 554 ibid. Det accepteres, at vejen holdes afspærret af sikkerhedsmæssige årsager.

## **12. Brev fra Danske Studenters Roklub ved Laurits Rauer Nielsen**

Danske Studenters Roklub (DSR) har i sæsonen ugentligt flere ture forbi Kraftværkshalvøen, når vejret tillader det. Som det er i dag, er turen forbi Kraftværkshalvøen og Prøvestenen til tider ganske risikabel for småbåde som robåde og kajaker, idet kombinationen af teknisk kyst (lodret bolværk), dybt vand og relativ stærk strøm betyder, at der ikke skal ret meget vind til at danne kraftig sø ud for kraftværket. Dette problem forstærkes af, at bølgerne reflekteres mod det lodrette bolværk, hvorved der skabes interferens og uforudsigelige bølgeforhold.

Hvis der anlægges et rekreativt område på Kraftværkshalvøen vil roklubben opfordre til, at der skabes en sikker landgangsmulighed for robåde og kajaker, idet denne park vil kunne blive et foretrukket udflugtsmål for egne og andre ro- og kajakklubbers motionister. Et sådant landgangssted skal være beskyttet mod vind og sø, og have en lav ponton, hvor man kan lægge til og fortøje sin båd.

### *Bemærkninger:*

Der foreligger på nuværende tidspunkt ikke noget projekt for en fremtidig opfyldning, hverken øst eller nordvest for Kraftværkshalvøen. Kystdirektoratet er myndighed på søterritoriet og vil, hvis planforslaget vedtages, og når der foreligger et konkret projekt, foretage en VVM-screening af dette projekt. Kystdirektoratet vil dernæst tage stilling til, om der skal udarbejdes en VVM-redegørelse for opfyldningen. Her vil sejladsikkerhed være et af de emner, der skal vurderes. Et mindre areal mod Margretheholm Havn er fastlagt til offentlige rekreative formål i kommuneplanen og kan anvendes til grønne anlæg og maritime fritidsanlæg. Her vil der være god mulighed for anløb af mindre både.

## **13. Brev af 28. september 2001 fra Refshaleøen Holding**

Selskabet bemærker, at det nye anlæg vil blive meget synligt fra Refshaleøen, og at det derfor er vigtigt, at facaderne begrønnes, og at de rekreative funktioner på taget bibeholdes.

Det anføres, at de viste opfyldningsmuligheder vil kunne få konsekvenser for den fremtidige anvendelse af Refshaleøen med hensyn til afstand til forurening, og selskabet foretrækker opfyldningen mod øst, der er længst væk fra Refshaleøen.

Selskabet påpeger også, at der kan blive behov for at forbedre trafikafviklingen i krydsene Vermlandsgade/Kløvermarken og Forlandet/Kraftværksvej. Endvidere ønskes en bedre kollektiv trafikbetjening til Refshaleøen.

Selskabet anfører, at anvendelsen af deres ejendom allerede i dag er begrænset på grund af forurening fra Renseanlægget Lynetten, og man er derfor bekymret for, om der kommer nye begrænsninger i forbindelse med funktionerne på Kraftværkshalvøen, herunder at funktionerne kan udvides gennem landopfyldning mod Refshaleøen. Selska-

bet ønsker derfor, at anvendelsesbestemmelsen ændres således, at der alene kan tillades virksomheder med et vejledende afstandskrav på højst 300 m.

*Bemærkninger:*

Refshaleøen er et perspektivområde i Kommuneplan 2009 og kan først udvikles efter planperiodens udløb.

Lokalplanen fastlægger nogle principper for bygningens ydre fremtræden, herunder begrønning. Endvidere er der bestemmelser, der sikrer udnyttelse af tagfladen. Amagerforbrænding arbejder på, at kvalificere projektet og herunder er der gennemført indledende forundersøgelser for rekreative anlæg og skicenter på taget af det nye forbrændingsanlæg.

I miljøvurderingen er det anført, at den tunge trafik kan give anledning til afviklingsproblemer i krydset Vermlandsgade/ Kløvermarksvej og Forlandet/Kraftværksvej, men disse vil kunne afværges ved etablering af signalregulering og ombygning af svingbaner mv.

Der henvises til bemærkningerne under henvendelse nr. 8, hvor det indstilles, at opfyldningsalternativet mod øst fastlægges. Med hensyn til selskabets bemærkninger om, at afstandszoner vil begrænse de fremtidige udviklingsmuligheder på Refshaleøen bemærkes, at der er tale om vejledende afstandskrav, og at disse ved en konkret vurdering vil kunne justeres, men i relation til, at Refshaleøen er et perspektivområde, finder forvaltningen ikke, at det på nuværende tidspunkt er nødvendigt at foretage en sådan konkret vurdering.

Kraftværkshalvøen er i Fingerplan 2007 udlagt til virksomheder med særlige beliggenhedskrav. Fingerplanen er udarbejdet af Miljøministeriet, som er øverste myndighed på planområdet, og Københavns Kommune er bundet af denne planlægning. Københavns Kommune skal, jf. en retningslinje i kommuneplanen, altid bestræbe sig på at reducere afstandskrav fra tekniske anlæg til forureningsfølsom anvendelse til det lavest fornødne.

#### **14. Brev af 28. september 2011 fra Susanne Ulrik**

Der gøres opmærksom på, at biltrafikken på Kløvermarksvej/ Forlandet er kraftigt intensiveret efter åbning af Operaen, hvilket er til gene for brugerne af de omkringliggende rekreative områder; sportsbanerne og kolonihaverne, og at det nye anlæg vil generere mere trafik.

Det er dejligt, at der bliver bygget et moderne forbrændingsanlæg. At man ikke vælger at bygge et enkelt, kraftfuldt bygningsværk, der signalerer funktionalitet frem for at hylle en mulig monumentalitet i skibakke, bjergromantik og aerodynamisk skibsdesign, finder hun uheldigt.

*Bemærkninger:*

Med hensyn til den arkitektoniske udformning af bygningen bemærkes, at forslaget er udvalgt blandt 6 forslag bl.a. på baggrund af, at formgivningen på overbevisende måde udtrykker vores tid.

I øvrigt henvises til bemærkningerne tilknyttet henvendelse nr. 9 og 12 for så vidt angår trafik.

#### **15. E-mail af 29. september 2011 Roforeningen KVIK ved Bjørn Borgesen Hasløv**

VVM-redegørelsens fine visualiseringer viser et markant synligt projekt til den nye Amagerforbrænding. Spørgsmålet er om det bliver vurderet, om lysniveauet om natten på afstand vil kunne forstyrre sejleres og robådes navigation?

##### *Bemærkninger*

Vurderingen er, at lysniveauet fremover ikke vil adskille sig i en særlig grad fra det lysniveau, der er fra det eksisterende og omgivende anlæg på Kraftværkshalvøen, og dermed ikke vil være risiko for en forstyrrelse af sejleres og robådes navigation.

#### **16. E-mail af 7. juli 2011 fra Henrik Christensen/Olitanking Copenhagen A/S**

I tilfælde af et "worst case" ulykkesscenarie på Prøvestenen kan konsekvensen være, at Kraftværkshalvøen bliver udsat for en trykpåvirkning som følge af enten en tankeeksplosion eller gasskyeksplosion. Derfor bør det tidligt i forløbet, af Københavns Kommune og/eller ejeren af Kraftværkshalvøen, beregnes og vurderes, hvor meget en 110 meter høj bygning samt offentligt besøgscenter, vil blive påvirket af en evt. trykpåvirkning fra et ulykkesscenarie på Prøvestenen. OTC ønsker i den forbindelse at referere til rapporten "Risikovurdering for Prøvestenen" udarbejdet af COWI for Københavns Kommune, hvori det konkluderes, at der kan forekomme ulykker på Prøvestenen, der kan resultere i uønskede konsekvenser i eksisterende bebyggelser og i byudviklingsområdet.

På de medtagne to luftkort i rapporten er de beregnede sikkerhedsafstande skitseret, dels for den nuværende indretning af tanklagrene på Prøvestenen, dels med de tiltag der er foreslået etableret for at reducere sikkerhedsafstande og skadesafstande ved større uheld på Prøvestenen. For begge luftkort går de skitserede sikkerhedsafstande ind over Kraftværkshalvøens område.

OTC anmoder Københavns Kommune om at risikovurdere på ovenstående scenarie i forbindelse med ændring af lokalplanen for Kraftværkshalvøen.

##### *Bemærkninger:*

COWI lavede for nogle år siden en overordnet risikovurdering for Prøvestenen. Heri blev opstillet en række uheldsscenerier og beregnet konsekvensafstande i forbindelse med brand, dampe og eksplosionsovertryk.

Siden da er alle virksomheder på Prøvestenen blevet færdige eller næsten færdige med deres risikoredegørelser. Her indgår både meget præcise scenarier og omfattende konsekvensberegninger, ligesom der er inddraget de sikkerhedsforanstaltninger, som virksomhederne har etableret på baggrund af rapporterne. På den baggrund fastholdes en 500 m planlægningszone omkring alle anlæg, og konsekvensafstandene rækker ikke ind på Kraftværkshalvøen.

**17. E-mail af 6. juli 2011 fra David Neil Kristensen**

Er vred og meget imod lokalplanforslaget. Der mangler samlet plan for København, og det er dårligt at blande idræt og affald.

*Bemærkninger:*

Kommuneplan 2009 er den samlede plan for København. Forvaltningen har ingen bemærkninger til de øvrige punkter, da de ikke vedrører lokalplanforslaget.

## Opsamling og konklusion

På baggrund af ovenstående foreslår forvaltningen, at lokalplanen og kommuneplantillægget ændres på følgende punkter og teksten i lokalplanen konsekvensrettes efterfølgende i overensstemmelse hermed. Forvaltningen vurderer, at de følgende ændringer ikke er af en karakter, der forudsætter en supplerende høring:

### *Formål:*

§ 1, formålsbestemmelsen ændres, idet ”Der sikres mulighed for udvidelse af rekreative arealer til brug for maritime fritidsanlæg og lignende på syd siden af Margretheholm Havn” udgår som følge af at arealet udtages af lokalplanen

### *Område:*

§ 2, stk. 1, område afgrænsningen ændres på tegning nr. 1, idet et areal nord for Vindmøllevej udgår, samt stk. 2 idet underområde III udgår. Den eksisterende lokalplan 65 ophæves dermed ikke for dette område.

### *Vandarealer:*

§ 3, stk. 2 ændres til følgende ordlyd: ”På tegningen nr. 1 er med mørkeblå krydsskravering vist vandarealer, der kan opfyldes.” Tegning nr. 1 ændres i overensstemmelse hermed og på tegning a udgår den stiplede linje, der markerer den nordlige opfyldning. Kommuneplantegningen ændres i overensstemmelse hermed. Samtidig tydeliggøres O1\*-området på kort og i tekst.

I den tilknyttede kommentar udgår første afsnit.

### *Anvendelse:*

§ 4, stk. 3, idet stk. 3 underområde III udgår

### *Vejforhold:*

§ 5, stk. 5, med tilhørende kommentar udgår

### *Tegninger mv.:*

Situationsplanen på side 6 i lokalplanens redegørelsesdel ændres idet det tilføjes placering af et fremtidigt biomassefyret kraftværk og beliggenheden af et eventuelt geotermianlæg. Endvidere ændres signaturen på By & Havns arealer fra grøn til hvid.

På tegning nr. 3 – friarealforhold - er med grå farve vist parkerings- og tilkørselsarealer til den nye Amagerforbrænding. Denne farvelægning af arealerne med den eksisterende Amagerforbrænding udgår, idet arealet er placeringsmulighed for et fremtidigt biomassefyret kraftvarmeværk.

I afsnittet ”Tilladelser efter anden lovgivning” indsættes følgende ”Et mindre areal af underområde II ligger inden for 100 m fra fortids-

mindebeskyttelseslinjen omkring Christianshavns Vold. Der må derfor uanset lokalplanens bestemmelser ikke foretages arbejder, der er omfattet af naturbeskyttelseslovens § 18, medmindre kommunen meddeler dispensation hertil eller Naturstyrelsen ændrer grænsen”.

*Miljøvurdering:*

Formuleringen om zonestatus i miljøvurderingen rettes til så den stemmer overens med formuleringen i lokalplanen.



## **Sammenfattende redegørelse**

I henhold til Lov om miljøvurdering af planer og programmer (Lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009) skal planmyndigheden efter den offentlige høring udarbejde en sammenfattende redegørelse for,

- Hvordan miljøhensyn er integreret i planen eller programmet
- Hvordan miljørapporten og de udtalelser, der er indkommet i offentlighedsfasen, er taget i betragtning
- Hvorfor den vedtagne plan er valgt på baggrund af de rimelige alternativer, der også har været behandlet, samt
- Hvorledes myndigheden vil overvåge de væsentlige miljøpåvirkninger af planen eller programmet

Med denne redegørelse og de ændringer, der er foreslået i planerne, finder forvaltningerne, at der er foretaget en miljøvurdering af planerne, som kan danne grundlag for, at planerne vedtages endeligt.

### ***Integration af miljøhensyn i planforslagene***

Miljøvurderingen er foretaget sideløbende med planprocessen således, at der i løbet af planprocessen har været mulighed for at indarbejde miljøhensyn i forslaget til lokalplanens bestemmelser og kommuneplantillæggets rammer med det formål at gøre det samlede plandokument til en mere bæredygtig plan, end det ellers ville have været tilfældet.

Miljøvurderingen er afgrænset til planemner, der er vurderet af have miljømæssigt betydning. Københavns Kommunes afgrænsning af miljøvurderingen, scoping, har været sendt i høring dels internt i kommunen, dels gennem høring af berørte myndigheder i henhold til lovens § 7, stk. 4. Scoping er nærmere beskrevet i kapitel 2 i miljøvurderingen.

Scoping og høringssvarene danner grundlag for indholdet i miljøvurderingen. Emner, der i scoping er vurderet væsentlige eller måske væsentlige, er behandlet i miljøvurderingen, mens emner, der er vurderet irrelevante, ikke behandles yderligere.

### ***Offentlig høring***

Miljøvurderingen har været i offentlig høring sammen med forslag til lokalplan med kommuneplantillæg fra den 29. juni til den 29. september 2011. Der er i høringsperioden indkommet i alt 17 høringssvar. Alle høringssvarene er behandlet i afsnittet ”Resumé af de indkomne høringssvar” i nærværende dokument med forvaltningernes kommentarer. Der er ikke høringssvar med relevans for miljøvurderingen, som forvaltningerne vurderer, giver anledning til ændringer af planerne.

1 af de 17 høringssvar (Naturstyrelsen) forholder sig til kommunens miljøvurdering, mens 1 (Paloma Estrada) forholder sig til Miljø-

styrelsens miljøvurdering. Sidstnævnte er vurderet af Miljøstyrelsen i deres sammenfattende redegørelse.

Naturstyrelsen bemærker, at der ikke er overensstemmelse mellem miljøvurderingen og lokalplanen for så vidt angår formuleringen omkring landzone og overførsel til byzone, og at formuleringen i lokalplanen er den korrekte.

*Forvaltningens bemærkninger:*

Formuleringen i miljøvurderingen vil blive rettet, så den svarer til formuleringen i lokalplanredegørelsen.

***Alternativer***

Ifølge Lov om miljøvurdering af planer og programmer skal der i en miljøvurdering redegøres for alternativer til planforslaget. Som minimum skal der redegøres for det såkaldte 0-alternativ, som er det grundlag, planforslaget sammenlignes med.

0-alternativet er den udvikling, der vil finde sted, hvis planforslaget for Kraftværkshalvøen ikke gennemføres. 0-alternativet er derfor en udvikling af den eksisterende situation, hvor området overvejende anvendes til tekniske anlæg af offentlig/almen karakter.

Den eksisterende udvikling vil give en anden, men ikke nødvendigvis mindre miljøpåvirkning end den udvikling, der ligger i planforslaget. Alternativer til Kraftværkshalvøen kan derfor ikke betragtes som miljøneutrale.

***Overvågning***

Som beskrevet i miljøvurderingen vil Københavns Kommune vil følge den trafikale udvikling som følge af Amagerforbrændings nye affaldsbehandlingscenter og drøfte behovet for afværgeforanstaltninger med Amagerforbrænding, såfremt der indtræffer afviklingsproblemer.

Øvrig overvågning af planforslagets miljøpåvirkning vil ske gennem sektoradministrationen, almindelig tilsyn, byggesagsbehandling og øvrig sagsbehandling i henhold til relevant lovgivning. Derudover vurderes der ikke at være behov for overvågning.